

Rain Bird Schweden entwickelte als erste Firma Pumpstationen mit Drehzahlregelung für die Beregnung.

Heute profitieren bereits Hunderte von Anlagen in aller Welt von der Zuverlässigkeit der Rain Bird Pumpstationen.

Die Pumpstationen werden in unseren Werken in Schweden aus hochwertigen Komponenten hergestellt und sind speziell für Beregnungsanwendungen konzipiert.



Test einer Pumpstation bei Rain Bird Schweden

## Über 20 Jahre Erfahrung

Rain Bird's Produktpalette für Pumpstationen basiert auf über 20 Jahren kontinuierlicher Entwicklung und Verbesserung.

Die langjährige enge Zusammenarbeit mit den Endkunden der Pumpstationen hat Rain Bird das nötige Feedback und Wissen vermittelt, das genau passende Produkt für Beregnungsanwendungen zu entwickeln.

## Einfache Installation und Bedienung

Wenn Sie Rain Bird installieren, bekommen Sie qualitativ hochwertige und zuverlässige Produkte – Sie installieren Vertrauen. Alle Rain Bird Pumpstationen werden an ihrem Fertigungsort strengen Qualitätsprüfungen unterzogen.

Dies schließt einen Testlauf mit Wasser in der gewünschten Kapazität ein und sichert, dass die Pumpe korrekt kalibriert ist.

Rain Bird's vormontierte Pumpstationen sind einfach zu installieren und besonders bedienungsfreundlich.

## Variable Drehzahlregelung

Einige Leute würden gern beim Fahren das Gas durchtreten und die Geschwindigkeit mit der Bremse regulieren. So arbeiten auch viele Pumpsysteme ohne elektronisch gesteuerte variable Drehzahlregelung. Variable Drehzahlregelung spart Strom, reduziert die Abnutzung des Systems und verhindert Druckschläge.



Alle Rain Bird Pumpstationen arbeiten mit variabler Drehzahlregelung. Pumpstationen halten einen konstanten Druck bei variabler Drehzahl. Die variable Drehzahlregelung sorgt für einen vibrationsarmen, schlaglosen automatischen Start und Stop. Dies führt zu einem extrem vibrationsarmen und leisen Betrieb.

Alle Rain Bird Pumpstationen sind mit einem Wirkungsgrad ausgestattet - bis zu 80 %. Dies führt zu einem niedrigeren Stromverbrauch und geringeren Laufkosten.

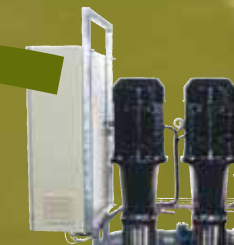
## Fernansteuerung von Pumpstationen bietet Echtzeit-Kommunikation

Die Rain Bird Schweden Pump Manager Software bietet Ihnen die Möglichkeit, die Pumpstation von einem PC aus anzusteuern.

Das Softwaremodul Smart Pump™ ist für die Rain Bird Zentralsteuersysteme SiteControl, Stratus II, Nimbus II und Cirrus erhältlich. Damit kann die Pumpstation direkt mit dem Zentralsteuersystem verbunden werden.

Der aktuelle und programmierte Durchfluss werden von Smart Pump™ überwacht und grafisch dargestellt. Durch direkte Echtzeit-Kommunikation zwischen der Pumpstation und der Zentraleinheit werden durch Anpassung des Durchflusses an die aktuellen Bedingungen vor Ort die Beregnungszyklen optimiert.

Echtzeit-Kommunikation



*Einmal einfach zu installieren und zu bedienen.  
Für kleinere Grünflächen für bis zu 90 m<sup>3</sup>/h geeignet.*

## Typenreihe Soft Start

**Für Anwendungen mit relativ konstantem Durchfluss geeignet (z. B. Sportplätze)**

### Zusätzliche Standardmerkmale:

- Das Soft Start Gehäuse ist auf der Pumpe montiert. Ein Soft Start sichert einen ruhigen Start und Stopp der Pumpe. Dies verhindert Schäden an der Pumpe durch Druckschläge und verringert die Stromspitze beim Start der Pumpe
- Gehäuse aus Polyester, 380 x 300 x 120 mm, IP54
- Direkter Start durch das Bewässerungs-Steuergerät durch eingebautes 24 V Relais
- Signale von externem Gerät werden akzeptiert (z. B. Wasserstands- oder Druckschalter)
- Integrierter Motorschutzschalter
- Standard-Multifunktionsrelais mit Modus Ein-/Aus-Verzögerung
- Wasserstandsüberwachung mit Eingangskontakt zur Verwendung mit Wasserstandssensoren (im Lieferumfang)
- Man-0-Auto Wahlschalter
- Runde Signalleuchten (grün: Motor läuft / rot: Motoralarm)



## Typenreihe VFD Frequenzgesteuert

**Ideal, wenn die Durchflussmengen variieren, ein konstanter Druck jedoch erforderlich ist.**

### Zusätzliche Standardmerkmale:

- Die Komponente VFD ist auf der Pumpe montiert, mit Motoren bis zu 5,5 kW und mit 5 m Kabel zur Wandmontage bei größeren Motoren. Mit VFD wird die Drehgeschwindigkeit des Motors fortwährend überprüft, dadurch kann die Pumpstation jederzeit mit der erforderlichen Leistung arbeiten.
- Geschweißtes Stahlgehäuse, Größe abhängig von der Pumpstation, IP54
- Geschwindigkeitsregulierung durch 4–20 mA Signal vom Druckgeber
- Druckgeber aus Edelstahl
- Eingebauter Überspannungsschutz
- Bedienungspult für gewünschte Einstellungen (Druck, Stufen, Zeitverzögerung, usw.)
- Druckanzeige auf Bedienungspult
- Eingebauter Motorschutz (PTC Resistor) schützt den Motor vor Überhitzung
- Standard-Druckbehälter mit Druckwächter



*Diese einfach zu installierenden und oberirdisch zu montierenden sind von höchster Zuverlässigkeit bei niedrigen Betriebskosten.*

## Typenreihe V-3100

**Die ökonomische Modellreihe**

Die Standardkonfiguration besteht aus 2 oder 4 Pumpen. Förderstrom bis zu 400 m<sup>3</sup>/h.

Standardausführung:

- Vertikale, mehrstufige Kreiselpumpen, Typ Grundfos CR
- Montage der Pumpen auf feuerverzinktem Grundrahmen
- Feuerverzinkte saug- und druckseitige Verrohrung
- Absperrventil an jeder Pumpe
- Rückschlagventil an jeder Pumpe
- Thermostat an jeder Pumpe
- Druckgeber aus Edelstahl
- Schlauchanschluss
- Das Touch-Screen Bedienungspult zeigt die aktuellen Betriebsbedingungen und Alarmmeldungen und ermöglicht einfache Druckeinstellungen zur Anpassung des Drucks



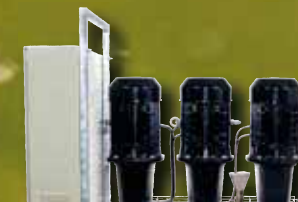
## Typenreihe V-3200

**Die überwiegend verwendete Modellreihe, geeignet für die meisten Golfplätze.**

Die Standardkonfiguration besteht aus 2 bis 5 Pumpen. Förderstrom bis zu 500 m<sup>3</sup>/h.

### Zusätzliche Standardmerkmale:

- Wasserzähler mit elektronischem Signal an den Schaltschrank
- Automatischer, selbstspülender Rückspülfilter mit PLC-gesteuertem Überdruckventil
- Hauptabsperrventil ausgangsseitig
- Für die Pumpengröße CR64 und größer ist eine Pilotpumpe im Lieferumfang enthalten
- Das Touch-Screen Bedienungspult zeigt die aktuellen Betriebsbedingungen und Alarmmeldungen und ermöglicht einfache Druckeinstellungen zur Anpassung des Drucks



# Schrittliche und effiziente Lösung für den Einsatz

- Pumpen aus Edelstahl, widerstandsfähig gegen Korrosion

## Typenreihe S-3300

### Die hochklassigste Modellreihe.

Standardkonfiguration mit 2 bis 4 Pumpen.

Förderstrom bis zu 1000 m<sup>3</sup>/h.

Zusätzliche Standardmerkmale:

- Überdruckventil
- Für die Pumpen SP46 und größer ist eine Pilotpumpe im Lieferumfang enthalten
- Wassergekühlter Wärmeaustauscher auf dem Schaltschrank
- Rain Bird Schweden's Software Pump Manager mit Modems
- 3-Phasen Fehlerüberwachung
- Schwimmschalter für Wassermangel
- Das Bedienungspult mit modernster farbiger Touch-Screen Technik zeigt die aktuellen Betriebsbedingungen und Alarmmeldungen.



# Rain Bird - DIE Referenz

Mehr als 60 Jahre nach der Erfindung des ersten Schwinghebelregners führt innovativer Technologie fort, die sie zur bevorzugten Wahl in der Beregnung

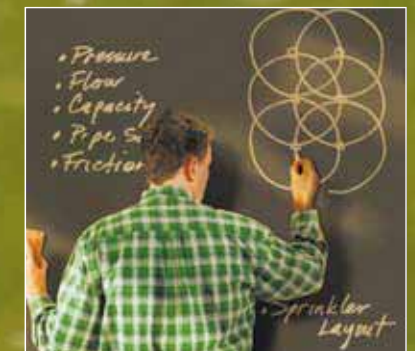
In den letzten sieben Jahren wurden mehr als 350 Anlagen in 25 Ländern mit Pumpstation ausgerüstet und die Golfplatzmanager profitieren jeden Tag



*Rain Bird ist die einzige Beregnungslösung, die ein komplettes Beregnungssystem von der Pumpstation über Zentralsteuersysteme bis zu den Regnern entwickelt und*

## Rain Bird's Technischer Service

Rain Bird's Service-Techniker sind weltweit für die Inbetriebnahme der Pumpstation und die Endkundenschulung einsatzbereit. Nach der Fertigstellung von jeder Pumpstation ist der Technische Service jederzeit für Fragen und Hilfe zur Verfügung, um sicherzustellen, dass das System lange zuverlässig und optimal arbeitet.



# Vormontierte Pumpstationen Für alle Anwendungen

ine der Zielsetzungen unseres Hauses ist die kontinuierliche Entwicklung von  
produkten und Technologien, die auf den effizienten Umgang mit Wasser ausgerichtet  
nd. Eine weitere uns selbstauferlegte Verpflichtung ist die Schulung und die  
ensibilisierung unserer Partnerbetriebe mit diesem sehr wichtigen Thema.

ie Herausforderung des sensiblen Umgangs mit der Ressource Wasser wächst ständig.  
Mit Ihrer Hilfe wollen wir in den kommenden Jahren unser äußerstes tun, um dieser  
eltweiten Herausforderung gerecht zu werden. Weitere Informationen zu diesem  
hema finden Sie auf unserer Homepage unter [www.rainbird.de](http://www.rainbird.de).



#### **Rain Bird Europe S.A.R.L**

900, rue Ampère  
B.P 72000  
13792 Aix-en-Provence Cedex 3  
FRANCE  
Phone : (33) 4 42 24 44 61  
Fax : (33) 4 42 24 24 72  
[rbe@rainbird.fr](mailto:rbe@rainbird.fr)

#### **Rain Bird France S.A.R.L**

900, rue Ampère  
B.P 72000  
13792 Aix-en-Provence Cedex 3  
FRANCE  
Phone: (33) 4 42 24 44 61  
Fax: (33) 4 42 24 24 72  
[rbe@rainbird.fr](mailto:rbe@rainbird.fr)

#### **Rain Bird Deutschland GmbH**

Siedlerstraße 46  
71126 Gäufelden Nebringen  
DEUTSCHLAND  
Phone : (49) 7032 99010  
Fax : (49) 7032 990111  
[rbd@rainbird.fr](mailto:rbd@rainbird.fr)

#### **Rain Bird Ibérica S.A.**

Pol. Ind. Prado del Espino  
C/ Forjadores, Parc. 6, M18, S1  
28660 Boadilla del Monte, Madrid  
ESPAÑA  
Tel : (34) 91 632 48 10  
Fax : (34) 91 632 46 45  
[rbib@rainbird.fr](mailto:rbib@rainbird.fr)

#### **Rain Bird Australia Pty. Ltd.**

Lot 10 Mareno Road  
Tullamarine, Vic.3043  
AUSTRALIA

#### **Rain Bird China**

Room 415  
415 Yuan Chen Xin Office Building  
E1 #12 Yumin Road, Chaoyang

